

SLOVENSKI TEDNIK

Leto - Año V.

No. 230

"EL SEMANARIO ESLOVENO"

Cena 10 cent.

Uredništvo in upravnništvo

Calle AÑASCO 2322 — U. T. 59 - 3667

Buenos Aires, 11. novembra 1933

Naročnina za pol leta \$ arg. 3.—

celo leto \$ 5.—, Inozemstvo Dolar 2.—

List izhaja ob sobotah štirikrat mesečno

Sprejemanje strank vsak dan od 15.—18.

CORREO
Argentino

FRANQUEO PAGADO

TARIFA REDUCIDA
Concesión 1551

Naša Pot

Pot, za katero se je odločil Slovenski Tednik, po nalogu Prosvetne organizacije, je naporna in težka. Čez pot leži in mu pokladajo vedno novih, vidnih in nevidnih ovir, da se včasih zdijo ne prehodljive. Pogum, samozavest, ter pojmovanje organizatoričnega smisla, pa je danes med Primorskimi izseljenci v tujini že tako silno, da je treba z njim računati. Redki, zelo redki so, ki sedajo na li-manice, ter verujejo lepim mamljivim besedam raznih zavajalcev. To lahko sklepa-mo s tega, da so se vsi poiz-kusi, še tako spretno priprav-ljeni, prej ali slej izjalovili. Koliko društev smo že ime-li, ker pa so bila brez teme-lja in cilja, so vse kot kafa-izginile.

Imeli smo tudi že več čas-nikarskih poskusov, ki so se tudi vsi izjalovili. Kvečjemu so "goreči rodoljubi" shrani-li par naročnin, katere so jim poslali naivni naročniki.

Pred kratkim smo pokopali "Slovenski oddelek" v Jugo-slaviji. Gotovo se je kak na-ročnik ubrisal za naročnino. To seveda nas zanima v toli-ko v kolikor je za nas pouč-ljivo, da ne bo zopet kdo na-sedel pa kje drugje. Saj je že prišlo v navado.

Komaj se spodrsne enemu, se že skuša pobrati drugi. Vdario pač na tisto struno, za katero vejo, da je pri nas vseh najobčutljivejša. In za-čne se z opevanjem mile do-movine, da človeku postane kar sladko pri srcu... Kot, da bi ne vedeli, da se "domovi-na" pri njih tako lepo stlači v žep.

Ste čitali v zadnjem Tedni-ku odlomek "Sto milijonov kmetov". Prečitaj še enkrat. Ravno tako bi hoteli delati takaj z nami, seveda v manj-šem obsegu, ker nas je manj. Ampak smo jih takoj obsodi-li na neuspeh, kar pomeni da le nismo tako nazaj za lu-no, kot bi si kdo mislil.

Tedniku je določena pot, odločno braniti stališče slo-venskega izseljenca v tujini.

ki je najmanj 99% dela-sko.

Pomen besede proletarec ali delavec, mnogi zelo raz-lično pojmujejo. Navedemo samo par primerov iz naše-ga življenja: Klerikalci, So-koli itd. niso delavci. Kak namišljen komunist bo trdil, da je samo on stoodstotni de-lavec. Tako naziranje je strankarsko, katero je treba polagoma uničiti in stremeti za tem, da smo kolikor mo-goče edini v borbi proti skup-nemu sovražniku, ki je glavni in edini, brezvestni kapital in njegovo tiransko vladanje. Vsi, ki se duševno ali teles-no trudijo za vsakdanji kruh, so delavci. Škoda, da se te-ga v pravem pomenu besede, prvi kot drugi, ne zavedajo. Za to tudi vsi skupaj trpimo.

Nekateri kar ne morejo ra-zumeti, da se da živeti tudi brez strankarskega sovraštva. Zato se nam lahko tisti, ki nas izkoriščajo, smejejo.

Ogromna večina našega iz-seljništva odobrava stremlje-nje Prosvetne organizacije, ter podpira z vsemi močmi, nje glasilo, Slovenski tednik.

Že večkrat se je sprožila misel, da bi se vsa društva v Argentini združila za skupno delovanje. Misel sama na se-bi ni slaba in je tudi izvedljiva, če bi se vresnici delalo na to.

Načeloma, Prosvetna orga-nizacija ni proti temu in tu-di ne more biti. Že pravila sama pravijo, da ima vstop v društvo vsak Slovenec ali Slo-venka, brez ozira katero je njegovo politično ali versko naziranje. Pač pa je društvo, brez da bi to še posebej pred-videvala pravila, odločno pro-tifašistično, ker tega pač ni treba posebej razlagati in vé vsak prav dobro, da so fa-šisti plačanci kapitalizma in to vedoma. Žrtve bodo otro-ci, katere fašizem vzgaja. In take, ali podobne žrtve, smo več ali manj, mi danes.

V boljše razumevanje in po-jasnilo vsem, se nam je zdelo potrebno nekoliko v potezi obrazložiti naše stališče.

VSA POTA VODIJO V MOSKVO

Čudno se svet vrti. Tista boljševiska Rusija, ki so jo s kapitalističnim oljem mazi-ljeni diplomati skozi dolga leta preklinjali na dno pe-kla, tista boljševiska Rusija, ki je "nacionalizirala ženske, uničila moralo in razbila dru-žinsko življenje" — tista bolj-ševiska Rusija, ki se bo zdaj pa zdaj razsula, je danes predmet ostre konkurence med kapitalističnimi interesi celega sveta. Ko je sovjetski zunanji komisar Litvinov na londonski konferenci povedal, da je Rusija pripravljena na-ročiti v inozemstvu za mili-jarde raznih izdelkov in bla-ga, ako se ji preskrbi povoljne kreditne pogoje, je sve-tovna kapitalistična gospoda kar sline požirala. Žalostno, ampak resnično — Rusija je danes edina dežela pod sol-nem, ki dela, gradi in napre-duje, edina, kjer se kapita-listom še obeta kak business, tedaj treba biti prijazen s te-mi boljševiski!

Sovjetska Rusija ima da-nes svoje biše sovražnike tam, kjer jih sama hoče, kajti pred dobrim odjemalcem je treba imeti respekt. Angleški toriji hitijo zagotavljati Mo-skva, da je veleizdajniški

proces proti angleškim in-žinirjem pozabljen, da je izpr-tje ruskih produktov poza-bljeno — vse je odpuščeno in pozabljeno, samo če bi Mo-skva milostno naklonila an-gleškimi fabrikantom kaka na-ročila. Francija seveda tudi ne spi. Ne le, da je sklenila pakt s sovjeti, temveč tudi svojim prijateljem v Mali en-tenti je naročila, da naj se pobotajo z boljševiski, kar se je seveda takoj zgodilo. Tudi v Washingtonu so videli luč na vzhodu ter dali Maskvi 4 milijone dolarjev kredita za nakup ameriškega bombaža, med tem pa se vsak čas priča-kuje, da bo Rooseveltova ad-ministracija uradno priznala sovjetski režim, kar Angle-žem in Francozom seveda ni-ti najmanj ne ugaja.

Vse kaže, da se med kapi-talisti sveta vname prava sve-ta vojna za ruski trg. Nekoč so vodila vsa pota sveta v Rim. Potem je prišel na vrsto London. Nemški Viljem je ho-tel, da bi Berlin postal sve-tovna Meka, pa se ni zgo-di-lo po njegovi želji, in v po-vojni dobi je New York dobil to čast. Svet pa se danes hi-tro vrti, in zdaj vodijo vsa pota sveta v — Moskvo.

OKNO V SVET

ZAHREBNO SO UMORILI AFGANISTANSKEGA KRALJA

Kot poročajo iz Kabula, je tamkaj umrl nasilne smrti af-ganistanski kralj Mahau-mund Nadir Khan.

Kot je znano, je kralj pred leti posetil vsa glavna evrop-ska središča in je hotel, ko se je vrnil, tudi v svoji deželi upeljati evropski sistem. Te-mu pa so se odločno uprli domačini, kar je bilo baje vzrok, da so ga spravili s te-ga sveta.

Če bi imele z evropskim sistemom priti tudi evropske razmere v deželo, je popolno-ma prav, da so to preprečili. Manj škode je smrt enega kralja, kot pa počasno umi-ranje milijonov ljudi. Kot se danes dogaja v Evropi.

Na prestol bo sledil umorje-

nega kralja sin, Mohamed Zahir, ki mu je sedaj 17 let.

Baje je morilec neki dijak, ki je organiziral že več umo-rov na višje glave.

RUSIJA IN JAPONSKA

Med Japonsko in Rusijo je položaj silno napet. Vse kaže, da bodo kmalu začele govo-riti strojnice in topovi. Ja-ponski imperjalizem se samo-zavestno šopiri na tuji račun, kar se Rusji ne zdi prav nič potrebno tega trpeti.

Na podlagi ruske zunanje politike računamo, da se je Rusija vsestransko zavarova-la, za morebitni obračun s ja-ponskim imperjalizmom. Po-godbe z evropskimi državami in pogajanje z Združenimi dr-žavami.

Za japonski imperjalizem postaja Mandžurija vsekakor trd oreh.

Te dni je sporočila ruska vlada japonski, da najmanjši upad na rusko ozemlje, naj pride po kopnem ali po zra-ku, bo pomenil konec potr-plenja.

Iz Tokia poročajo, da so Rusi enostavno pobili 200 mandžurcev, ki jih je ruska obmejna straža zalotila on-stran reke Amur, na ruskem ozemlju.

JUGOSLAVIJA

Kot poročajo, bo letos že-tev v Jugoslaviji obilna, kljub temu, da je v Sloveniji mnogo škode napravila povo-denj, na Hrvaškem pa toča.

Sicer ima vsa stvar politič-no ozadje Anglije, proti ru-skemu uplivu, ki se tudi v tej deželi jači.

REVOLUCIJA NA KUBI SE NADALJUJE

Razne kapitalistične kon-cesije se borijo za korito na Kubi. Pozorišče dobiva za da-našnjo civilizacijo, naravnost škandalozno lice. Ne smemo pa pozabiti, da so v tem me-težu tudi resnični idealisti, ki se vresnici borijo za do-brobit svoje domovine. Poseb-no dijaki in delavci se odli-kujejo, ki tudi najbolje poz-najo razmere.

Vsredo in četrtek je bilo 70 mrtvih, med katerimi je tu-di mlad dijak Sergio Carbo, ki je bil zelo popularn fant. Ranjenih je bilo 130.

Revolucija se nadaljuje.

V BOLIVIJI IN PARAGVA JU VLADA VELIKO POMANKANJE

Kapitalistične intrige v Chacu so privedle bolivjansko in paragvajsko ljudstvo na rob propada. V obeh deželah vlada črna beda. Razumlji-vo. Sedaj je delo opravljeno in bodo sklenili mir.

Naučimo se spoznavati v kakšne namene služi kapita-listom "Patria".

PRIPRAVITE SE VSI

za prireditve, ki se bo vršila dne 3 decembra v ulici Alsí-na 2832.

PRODA SE teren velik 200 kvadratnih vara. Nahaja se v Belgranu na vogalu ulice. Na-tančnejše informacije dobite v našem uredništvu.



V naši zasebni kliniki so najmoderneje urejeni oddelki za operacije, za notranje, spolne, otroške bolezni, za žarke X, za ultravioleto žarke, diatermijo, frenoterapijo itd. itd. — Nahuho in bolezni prebavil (želodčne in črevesne) zdravimo z novim aparatom, ki je iznajdba znamenitega profesorja dr. BESCHA. Ta aparat, edini v Buenos Aires, se je v praksi izkazal kot najboljše sredstvo za zdravljenje omenjenih bolezni.

ZASEBNA KLINIKA

Upravitelj: Dr. KOSTA VELJANOVIĆ

AYACUCHO 1584 — Telefon: 41 - 4985 — Buenos Aires

ARGENTINSKE VESTI

SPREMEMBE DENARNE POLITIKE

Za prihodnje dni se pričakujejo važni vladni odloki v popolni spremembi državne denarne politike. Nova politika bo nekoliko liberalnejša v smislu denarnih odpošilk, izmenjava bo pa še precej slična angleški denarni politiki in bo brezdvomno prinesla občuten padec argentinskega pesosa, vsaj trenutno.

TRGOVSKA POGODBA Z ITALIJO

Vnaslednjih dneh bo dan v javnost tekst trgovske pogodbe med Argentino in Italijo, nakar bo v prihodnjem zasedanju izročen parlamentu v odobritev.

TRGOVSKI ODNOSAJI MED ŠPANIJO IN ARGENTINO

Radi zadnjih sklepov, po katerih je denarna izmenjava med Španijo in Argentino, tako z ene kakor z druge strani, popolnoma prosta, se bodo trgovski odnosi med obema državama zelo poglobili. V naslednjih dneh bo prišla v Buenos Aires posebna španska trgovska komisija.

MINISTER MORNARICE ODPSTOPIL

V sredo je podal demisijo minister za mornarico, kontraadmiral Pedro S. Casal. Predsednik Justo je ostavko sprejel in začasno poveril vodstvo mornariškega ministrstva ministru vojne, generalu Manuelu Rodriguez. Kdo bo novi minister mornarice se še ne ve.

UPORABA ZASTAVE PRI SVEČANOSTIH

Po novi vladni odredbi je strogo omejena uporaba argentinske državne zastave pri svečanosti, ki jih pripravljajo privatniki in zasebne organizacije. — Ravnotako je pre-

povedano uporabljati v kakršnekoli svrhe argentinski ščit.

NOVE PODZEMSKÉ ŽELEZNICE

Consejo Deliberante je na svoji zadnji seji odobril načrte gradnje štirih novih linij podzemskih cestnih železnic. Nove linije so: 1) Puente Avellaneda—Retiro; 2) Paseo Colón in Independencia do Rivadavia in Lacarra; 3) Retiro do postaje Buenos Aires v Barracas; 4) Parque Lezama do Puente Alsina.

ARGENTINSKI VLADI POSOJILU

Skupina bankirjev, ki zastopajo različne velike trgovske družbe, predvsem francoske, je ponudila argentinski vladi posojilo 310 milijonov francoskih frankov, katere svota naj bi se uporabila za splačilo francoskih, belgijskih in švicarskih kapitalov, ki so blokirani v Argentini.

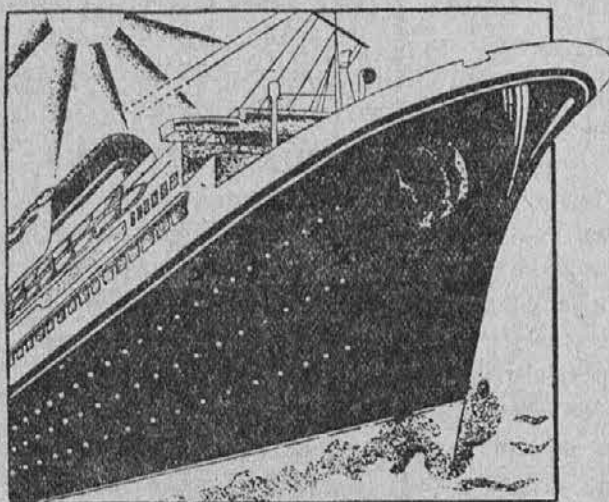
DRŽAVNI DOHODKI SE VEČAJO

V prvih desetih mesecih letošnjega leta so se povišali argentinski državni dohodki za čez 16 milijonov \$ m/n. Skupno je prišlo v državno blagajno 226.448.216 \$ m/n, napram 209.856.260 \$, ki so prišli v istem razdobju v lanskem letu.

Možka diktatura in ženska "samovlada"

Prizor se vrši na pločniku ulice Warnes, med ulicama Osorio in Garmendia, neke nedelje zvečer.

Vračal sem se s Paternala, ko sem baš na vogalu ulice opazil par: on in ona. Rad opazujem ljudi, zato sem pogledal na par, predvsem mi je vzbujalo pozornost čudno fantovo prestopavanje. Hitro sem mislil, da je pijan, kar na Paternalu nikakor ni redka prikazen, posebno ob nedeljah. Vendar ni bilo tako.



POTNIŠKI ODDELEK:

Prodajamo potne liste za vse dele sveta.

POŠTNI ODDELEK:

Položnice — Razpošiljanje — Kreditna pisma itd. za potnike.

TRGOVSKI ODDELEK:

Finance, Kontrola, Administracija industrije in posestnikov.

HRANILNICA:

Obresti 7 %, trimesečna naložba.

ODDELEK KOLONIZACIJE:

Kolonizacija. Prodaja. V najem polje. Posojilo na hiše. Naseljevanje.

SLOVENSKI ODDELEK

BANCO S.A. FUNDADA EN 1911
COMERCIAL DEL PLATA

Av. de MAYO 652 U. T. 33 - 1333 BUENOS AIRES

Uradne ure vsak dan od 8. do 18; ob sobotah od 8. do 11.

Kje lahko dobite SLOV. TEDNIK

v Slov. prosv. društvu Añasco 2322.
v restavraciji "Osorio", na Paternalu.
v restavraciji "Miramar", na Paternalu.
v kiosku na postaji, na Paternalu.
v restavraciji Kurinčić, Trelles 1167.
v Retiru na večjih krajih, L. N. Alem.
v restavraciji "Pri veselem štajercu", Avellaneda.
v trgovini Hlasnek, Bernardo de Irigoyen 675, Florida.
v SDD, Triglav, Gral. Mitre 556, Rosario.
Slov. prosv. društvo III, Pasaje Humberto I. 40, Córdoba.
Rivadavia 345, Córdoba.

Kje se lahko naročite na SLOVENSKI TEDNIK

v vseh Slovenskih prosvetnih društvih.
v vseh Bankah, ki oglašujejo v SLOV. TEDNIKU.
v restavraciji "Osorio", na Paternalu.
v restavraciji Kurinčić, Trelles 1167.
v trgovini Hlasnek, Bernardo de Irigoyen 675, Florida.

Bil sem samo korak za njima ko sem vjel tale pogovor. Ni lepo da človek prisluškuje, sicer pa je osebna tajnost zajamčena.

On: Čemu si naročena na "Slovenski Tednik".

Ona: Ker mi ugaja.

On: Zakaj pa ne na "Jugoslavijo", ki je dvakrat večja in boljša.

Ona: Zame je Tednik boljši. Tudi strani, ki niso pisane v slovenščini ne razumem.

On: Ooo.

Ona: O, ali ne o, ampak je tako.

On: Kako pa, da ne prideš več v naše društvo.

Ona: Ker ste sami stari.

On: (Jezno) Potemtakem bi bilo dobro, da bi se pustila...

Ona: Tega eno leto že.

On, ki ni pričakoval, da mu konča ona stavek na tak način, je zmanjšal ton za celo noto.

On: Čemu take reči! Pogledaj, jaz že od začetka se žrtvujem za naše Sokolsko društvo. Dam, kar le morem. Žrtvujem vse ure katere imam proste, brez da bi kedaj zahteval ficka od tega. In ka ji mam jaz od vsega tega! In vendar delujem.

Ona: Čemu pa deluješ?! Ali nimate programa ali kakega cilja!

On: Hm! Program, cilj... Naše društvo pa je le pravo. Nasprotno, pri Prosveti in Tedniku so sami falotje.

Ona: Če bi vedela, da govoriš iz razsodnosti, potem bi hotela govoriti s teboj. Ker pa vem, da ste sami zagrizenci, najbolje, da molčim.

On: Ooo...

Preložila sta se na drugi vogal, ter se zopet postavila. Jaz pa bi zelo rad slišal konec tega zanimivega pogovora, sem jima sledil, ter se postavil tako, da sem bil s hrbtom proti njima. Pogovor je bil zelo srdit in morda sta dve sreči viseli na zelo tanki nitki, se nista brigala zame. Začela sta zopet s pogovorom.

On: Ampak, nemoreš trdit, da Tednik odgovarja razmeram in potrebam naše kolonije.

Ona: Ne trdim tega, pač pa lahko rečem, da ima najboljše voljo da izpopolni vprašanje. Pusti samo za pet minut tvoj fanatizem in sodi. Prišel boš do zaključka, da ga vsaka številka izpopolnjuje. In...

On: Kakšna nesramnost ostrigeta! Eno leto te že ni bilo v društvo in bi lahko napravila, da bi tudi danes ne prišla.

Ona: Nihče mi ni branil

vstopa in danes sem šla samo pogledat.

On: Pa bi ne prišla.

Ona: Upam, da ne bom več.

On: Ooo...

Medtem se je približal tramvaj št. 88 in sta vstopila.

V edinem vrtu v B. A., kjer dobri policaj iz vogala ulice Floride pusti spati nas brez strehe, sem premišljeval celo noč o malem prizoru, ki pa je bil zame dovolj značilnega pomena. Saj je tako nazorno kazal kam vodi človeka slepa strast in fanatizem. On je govoril razkačeno, nepremišljeno tjavendan, brez smisla in zavesti le z nekim prepričanjem, da to je pravo, ki mu ga je ucepil kdovekdo, če bi ga pa kdo vprašal čemu, ne bi vedel zakaj. Življenje s takimi ljudmi je neznosno.

Nasprotno, ona je govorila s prepričanjem in s tako mirnostjo na njegova pusta vprašanja, da sem se kar čudil. Nikdar bi si ne mislil, da se vdobijo med nami taka dekleta, ki skušajo po svojih močeh pomagati tistemu delu, ki se jim iz prepričanja zdi najboljša.

Zares, trda je borba na vseh straneh, zato pa temvečja bo zmaga, ki jo lahko pričakujemo, če bomo delali skupno in z vstrajnostjo.

O ENOTNOSTI

Tovariš urednik!

Dovoli mi košček prostora, da iz tega mesta izrečem par besed, ki me že dolgo časa težijo na srcu. Namreč nič bi mene težilo, ko bi to kar mislim zadevalo se samo moje osebe, ker pa vidim, da je to zadeva vsega slovenskega delovnega ljudstva v Argentini, katerega večji del je napram temu popolnoma brezbrizen. To je kar me boli.

Nekako iz ozadja opazujem vse dogodke "Slovenske Kolonije" v Argentini, natančneje pa sledim našemu življenju v Buenos Airesu, kjer imamo par društev in celo par časopisov v našem jeziku, ki pa tako društva kot časopisi zastopajo vsak svojo tendenco, kar je po mojem mnenju samo ovira za združitev vsega slovenskega izseljenštva živečega v Argentini v en sam protifašistični tabor.

Res je, da je naša kolonija vsak 99% odstotno delavska vsled česar si ne morem tolmačiti — in to posebno se-

Nehote se mi je dalo primerjati fanta s tramvajem. Oba tečeta le na zunanji, ne lasten pogon. Drugače bi se ne ganila...

Milan Šucov

daj v času ko se širi kuga fašizma — kako je mogoče, da obstoja med Slovenci v Buenos Airesu nekakih pet različnih tendenc, ako morem to tako imenovati.

Videl sem dobro uspelo skupno prireditve "Prosvete" in "Ljudskega Odra" v prid političnih žrtev, čital sem v "Delavskem Glasu" že več člankov in pozivov za združitve vsega slovenskega delavstva v eno samo enoto, slišal sem celo, da so se sestali že tudi delegati dveh močnejših skupin "Prosvete" in "Ljudskega Odra". Pred časom se je med delavstvom že na splošno govorilo o nekakšni združitvi potem pa — molk.

Tudi v "Slovenskem tedniku" sem čital svoječasno par člankov, katerih vsebina po mojem mnenju — nikakor ni nasprotovala enotnosti, delavstva. Vsled tega tu nastane vprašanje čemu se še nismo združili, in kdo je ovira, da ni še prišlo do tega? Dabi pa to ne ostala mrtva točka za vedno, kot ostanejo vse, ki pridejo na zeleno mizo v (Ginebri) Ženevi, predlagam sledeče:

1. Da bi društva "Prosveta" in "Ljudski Odr" imenovala vsaka svojo komiteto sestavljeno iz 3 oseb, ki naj bi se sestali in diskutirali o potrebi in načinu družitve.

2. Da bi se v obeh časopisih "Slov. tedniku" in "Delav. glasu" redno poročalo o poteku delovanja komisij.

3. Da bi se me domenjeni časopisima pričelo iskreno polemiziranje o združitvi.

4. Da se javno razkrinka vsacega, ki iz golega egoizma stavi zapreke, združitvi na pot.

Upajoč, da moja želja, ki je ob enem gotovo tudi želja vsega zavednega delavstva, ne bo stala glas upajočega v puščavi, ampak, da bo našla tovarišev sposobnejših od mene, ki jo bodo z besedo in dejanji podprli.

Ker hočem biti v tem oziru nepristranski in ne želim ne zmagovalcev in ne premagancev ampak iskrenih tovarišev, sem sklenil, da pošljem ta članek s prošnjo za objavo "Slov. tedniku" in "Delavski glasu".

J. B.

(Op. uredništva) Glej uvodni članek.

VAŠ NAJBOLJŠI PRIJATELJ

v potrebi bo le

HRANILNA KNJIŽICA

SLOVENSKEGA ODDELKA

Banco Holandés

Bmé. MITRE 234

BUENOS AIRES

Podružnica: CORRIENTES 1900

POPOLNA VARNOST VLOG in DOBRO OBRESTOVANJE

Ne vlagajte prej Vaših prihrankov, dokler se niste z nami posvetovali o posebnih ugodnostih.

Ko kupujete PREVOZNE KARTE (šifkarte) zahtevajte naše cene, ki nimajo konkurence.

Urađujemo vsak delavnik od 8½ pa do 7 ure zvečer. Čb sobotah do 12½.

Dostavljanje denarja Vašim v domovino hitro in točno

TUDI NAJHUJŠA JETIKA OZDRAVLJIVA

Čudoviti uspehi po najnovejših izsledkih dr. Gersona

(Nadaljevanje)

Seveda je treba pri tem jemati v obzir občutljivost glede bolnikovga črevesja, izločevanja sladkorja itd. in je treba temu primerno preurediti dieto. Tako sem prišel na nič manj kakor 12 različnih temeljnih diet. Tako vidite, da bolnik kar ne more enostavno reči, da hoče Gersonovo dieto in tudi kuharica ne more take narediti. Glavni temelj diete: prepoved soli, nikotina, konzerv in močna omejitve uživanja sladkorja ter moč-

nih jedi ostanejo vedno enaki. Kakšna pa naj bo v posameznem primeru dieta, pa ne more odločiti kuharica, temveč samo zdravnik. Bolniki so namreč po svoji konstituciji tako različni, da je za vsakega potrebna drugačna hrana. Celotni pljučni jetiki potrebujejo nekateri bolniki shujšanja, dočim morajo drugi odebeleti.

Tukaj je omenil novinar, da so te temeljne poteze v celoti vendar znane in je rabil besede: surova hrana, vegetarijanstvo.

Dr. Gerson ga je sunkovito prekinil: "Oprostite ven

VSEM KI VPRAŠUJETE

če lahko vas prisilijo za plačati list katerega niste naročili in ga vam kljub temu pošljajo, sporočamo, da tega ne morejo zahtevati. Pač pa je pravilno, da list vrnete, če ga ne mislite naročiti, ali pa pišete, da ga vam ni treba pošiljati. Kot nam je znano, so to mnogi storili, pa jim list kljub temu pošljajo, je to njih stvar, naročnine pa ne morejo zahtevati. Toliko v pojasnilo.

IZKUŠENA BABICA

FILOMENA BENES DE BILIK, diplomirana na univerzi v Pragi in v zdravniških vedah v Bs. Airesu. Zdravi vse ženske bolezni. Sprejema tudi noseče v popolno oskrbo na dom.

Ordinira od 9. ure zjutraj, do 20. ure zvečer.

LIMA 1217, I. nadstr.
U. T. 23 Buen Orden 3389
Buenos Aires

Medicinal News

Največja klinika v Buenos Airesu. Ordinira 10 zdravnikov specialistov.

12 oddelkov

Oddelek za venerične bolezni in sifils. Plačevanje na obroke \$ 10 na mesec.

Oddelek za ženske. Sprejema zdravnica in zdravnik specialist vsak zase. Za notranje in zunanje bolezni vseh vrst; maternica, jajčnik, čiščenje itd. izpuseji, lišej, itd.

Klinika general. Jetika, sree, želodec, obisti, čreva itd.

Oddelek žarki X. Radioskopija, radiografija \$ 10 za vsako.

Električni oddelek. Prozorna luč. Žarki ultra violeta infra rdeča itd.

Oddelek specialistov za otroke.

Laboratorični oddelek. Razkroj krvi vseh vrst in narave.

Sanatorični oddelek. Dognanje kakoršne koli bolezni, po nizkih cenah.

Oddelek za zobe. Izdiranje brez bolečin. Cene nizke. No ve zobe.

Ako se Vi čutite bolan, pa dobite ubog ali bogat, obiščite našo hišo. Natančni pregled od zdravniške specialista računamo \$ 5.— Pregled od več zdravnikov ako imate več bolezni \$ 10.

Brezplačen pregled za venerične bolezni

Vgodno plačevanje

Ordiniramo od 9—12 in od 15—21. Ob nedeljah in prazniki od 9—12. — Govorimo Slovensko.

28 SUIPACHA 28

dar, surova hrana je za pljučno jetiko naravnost škodljiva in doseže največkrat baš nasprotno kar smo želeli. Moja dieta ni vegetarijanska, vendar pa moji bolniki dobijo meso šele, ko so dejansko ozdravili. Toda pod mesom ne razumem jaz tega, kar navadno razumejo vegetarijanci. Mnogo primerov sem videl, ko je meso od mišic, kokoši in rib povzročilo pri jetiki naravnost grozne posledice, pri tem pa so se obnesla slezena, jetra in priželje, ki so v nekaterih primerih naravnost potrebni za zdravljenje. Povprečno dobijo moji bolniki od petega tedna naprej 300 do 600 gramov jeter na teden, pravo meso pa šelo po preteku pol ali celo enega leta."

Ko ga je vprašal novinar, če je zadovoljen z uspehi, mu je pokazal dr. Gerson predgovor svoje knjige, kjer trdi, da so nepobitno dunajski in berlinski specialisti in roentgenologi dognali 25 primerov prav hude, naravnost brezupne pljučne jetike, ki so ozdravili, odnosno se zelo zboljšali, da predstavljajo ti ozdravljeni naravnost "čudeže". Pri tem pa je treba naglasiti, da ni bil nobeden teh bolnikov operiran na pljučih, niti ni nobeden dobil kakih soli, ribjega olja in izjemno hormonov, niti niso imeli ti bolniki prostora za ležanje na prostem zraku. "Kakor se čuje predrzno, vendar sem prepričan", je nadaljeval zdravnik, "da ozdravljenje jetike ni noben problem več. Seveda bo moj način še v kakšnem primeru odpovedal.

Brez moči sem na primer pred takšnimi bolniki, ki so melanholični, ki hočejo umreti. Tudi sem brez moči, če gnojenje poškoduje kakšno važno žilo in prične čir krvave ti v njo. Toda v takih primerih je tudi vsak drugi zdravnik brez moči. Edina težava obstoji za mene pred vsem v tem, da z besedo in s peresom razširim med zdravniki svoj način zdravljenja tako, da ga bodo brez težave mogli uporabljati. Moje zdravljenje z dieto nam je dalo zdravilo, ki skoraj povsem odpravlja pljučne operacije, začeni od pnevmotraksa pa tja do amputacij pljučnih delov. Zdravniki morajo postati spet optimisti in se naučiti vere v zlečljivost tudi najhujših primerov jetike s konservativnim zdravljenjem. Tukaj pa sem naletel na mnoge, ki dvojujejo. Huda jetika velja namreč še danes kot bolezen, na katero se ne da vplivati, ker je pač konstitucionalna.

ali kakor se navadno reče, prirojena."

Nadalje je dr. Gerson povedal, da ne zdravi le jetičnikov, temveč da znašajo ti komaj eno četrtino njegovih bolnikov. Velika množina pa pripada k boleznim ožilja, ledvic in tako zvanih napadnih boleznih: naduhe, angine pectoris, migrene, ishiasa in kakor se že vse imenujejo. Ostanek tvorijo motne notranje sekrecije: Bazedove in sladkorne bolezni.

Toda danes smem trditi, da zdravniki ne dvomijo več, da morem po svojem načinu ozdraviti te bolezni. Velika znanstvena bitka se bje le še za pljučno jetiko in se bo prav v tem izvajala tudi odločilna bitka. Nad 300 ozdravljenih primerov govori zame zgovorno na rentgenskih ploščah. Sodim, da je bitka že dobljena", je dr. Gerson končal zanimivi razgovor.

Kč.

KROJAČNICA VOLPINI

PRVOVRSTNO DELO PO NIZKI CENAH

2233 - Donato Alvarez - 2233

U. T. 59 Paternal 1503

Tri kvadre od postaje La Paternal in eno kvadro od Avenide San Martin

PRIHRANITE SI DENAR, KUPITE VAŠE JESTVINE V NAŠI FIAMBRERIJI

"LA GERMANA ARGENTINA"

Založba jestvin vedno frišna in najboljše vrste
DEFENSA 861 U. T. 33 Avenida 5636

Pokličite nas po telefonu Raznašanje na dom

Klavnica — Prekajevalnica — Tovarna klobas —
Zaloga masti

TICHY JOSE

Tovarna: Tellier 2251—53, U. T. 68 Mataderos 429.

Prodajalna: Calle 25 de Mayo 758, U. T. 31 Retiro 4823

Podružnice: Avenida Leandro N. Alem 822.
Cabildo 1386 (Belgrano) U. T. 73 Pampa 3570.

Bodega de Vinos Banfield

35 podružnic v mestu in provinci Buenos Aires

STALNA PRODAJA NA POSTAJAH CATALINAS Y RETIRO FCP

Garantirano pristna bela in črna namizna vina San Juan.

Najfinejša vina v steklenicah, v zabojih po dvanajst steklenic.

Zaprisežen dobavitelj mašnih vin.

Vsled velikega obrata in brezhitne organizacije naša vina ne poznajo konkurence.

Namizna vina v sodih ali pletenicah Vam nudimo liter po netto 28 centavov dostavljeno na dom.

Vzorec so na razpolago v naši glavni pisarni:

RIVADAVIA 3342 — U. T. 62 Mitre 4284

ali pa: VINO BANFIELD, AVALOS 248, U. T. 59 La Paternal 3304

"Če stojita modrijan in bedak na ulici in se pogovarjata, kateri izmed obeh se bo prvi poslovil ter šel svojo pot?"

Modrijan, seveda!"

"Imaš prav — na svidenje!"

Fotografija "LA MODERNA"

je znižala cene za slovenske kolonije. Pri nas izdelujemo slike po evropskom sistemu, prvovrstne in poceni.

Slike poročencev z drugovi in družicami samo \$ 18 ducat. Poštne od \$ 3 naprej. Za osebne izkaznice, potne liste 6 za \$ 1.

Ob sobotah odprto ves dan. Ob nedeljah zaprto.

Av. SAN MARTIN 1679

BUENOS AIRES

Telefon: 59 - 0522

Veliki zavod 'RAMOS MEJIA'

ZDRAVNIKI SPECIJALISTI

ANALIZE urina brezplačno. Analize krvi. Popolno moderno zdravljenje.

SIFILIS v vseh oblikah. Popolno zdravljenje na podlagi krvne analize (914).

KOŽA: Kronični izpahi, mozoljčki. Izpadanje las. Ultravioletni žarki.

ZLATO ŽILO: zdravimo brez operacije in bolečin.

SPOLNA ŠIBKOST: Hitra regeneracija po prof. Cicarelliju.

ŽIVČNE BOLEZNI: Nevraastenja, izguba spomina in šibkost.

REVMATIZEM: kila, naduha, gota. Šibkost srca zdravimo po modernem nemškem načinu.

PLJUČA: Kašelj, šibka pljuča.

ZELODEC: upadel, raširjeni, kisline, težka prebava, bruhanje, rane.

ČREVA: colitis, razširjenje, kronična zapeka.

GRLO, NOS, USESA: vnetje, polipi: brez operacije in bolečin.

ŽENSKÉ BOLEZNI: maternica, jajčnika, neredno čiščenje.

Naš zavod s svojimi modernimi napravami in izvirnimi

SPECIALISTI je edini te vrste v Argentini. — Lečenje

zajamčeno. — Plačilni pogoji dobri

Pregled brezplačno

GOVORI SE SLOVENSKO

Plaza Once

Rivadavia 3070

Od 9—21 ob nedeljah od 3—12

Instituto Médico 339 Callao 339

Dr. Renoulin

Bivši zdravnik v bolnišnici Salaverry, V. Saravfield in v bolnišnici Alvear.

Vodi osebno zdravniški zavod CALLAO. Vsi klijenti se zdravijo od zdravnikov specialistov.

SIFILIS. 606-914. — Moderno zdravljenje.

BLENORAGIA — Moderno zdravljenje brez bolečin.

Prostatitis, vnetja in spolne bolezni.

KRVNE BOLEZNI. Slaba kri — šlahost.

SRCE. Srčne napake — hibe.

ZELODEC. Čreva — krislina — jetra.

Želodčne bolezni se zdravijo, vzrok, od kje izvirna bolezen, po profesorju Glassner, zdravniku univerze na Dunaju.

KOSTNE BOLEZNI. Sušica.

REVMATIZEM in OBISTI. Kila — zbadanje.

GRLO, NOS, UHO. Zdravljenje mrzlice.

ŽENSKÉ BOLEZNI. Maternica, jajčnik, čiščenje (posebni oddelek).

OTROSKE BOLEZNI. Rakitika — otrpelost.

NERVOZA. Glavobol.

Žarki X — Diatermia — Žarki ultravioleto

LABORATORI ZA KRVNE ANALIZE — Wasserman — Tur — Izpuščaj — lišaj.

Lastni senatorji z nizkimi cenami — Operacije za vse bolezni: jetra, obisti, želodec, maternica, spolovilo

GOVORIMO SLOVENSKO

Urnik: od 10. do 12. in od 15. do 21. Ob nedeljah in praznikih od 9 do 12.

PREGLED \$ 3.—

339 Callao 339

PRIMORSKE VESTI

Fašistični teror na Pivki

Aretacijam 6 slovenskih mladeničev in mož iz Postojne, ki so jih nedavno odvedil v kopersko jetnišnico, so sledile še nove. Kakor se je naknadno izvedelo, je bil poleg urarja Rajka Tavčarja, njegovega brata stavea Karla, stavea Franca Likana, knjigoveza Lojzeta Cestnika, prevoznika Marijana Ribolja in čevljarja Mirka Bizjaka, aretiran še pekovski pomočnik Karel Gorjančič. Vsi so baje osumljeni, da so delovali proti režimu.

V Postojni znova se je pojavil avtomobil tržaške policije in se ustavil pred hišo, ki v njej stanujeta Franči Čukova, nevesta aretiranega Gorjančiča in svakinja aretiranega Karla Tavčarja, ter njena mati. Policija je izvršila strogo hišno preiskavo ter ju nazadnje aretirala in odvedla v Trst.

Na postaji v Postojni je bil nato aretiran še železniški ključavničar Henrik Mekinda, rodod iz Postojne, ki je pa jugoslovanski državljani in biva v Cerknici pri Rakeku. Ko je izstopil iz ljubljanskega vlaka in odšel na carinarnico k carinskemu pregledu, sta mu pred vrati dva policijska agenta napovedala aretacijo. Odnala sta ga na obmejno kolodvorsko policijo, kjer je bil preiskan in zaslišan. Od tam so ga vklenjenega odvedli v Trst. Razen v Postojni so bili aretirani tudi nekateri Slovenci iz bližnje in daljne postojnske okolice. Skupno je bilo aretiranih okrog 30 oseb.

Nove konfinacije

Trst. — V Dolini so konfinirali nekega Sajna in nekega Sancina. Poslali so ju nekam v severno Italijo. Ta konfinacija je v zvezi z neko fašistovsko slavnostjo, ki se je pred kratkim odigrala v Dolini. Po slavnosti so odšli udeleženci v razne gostilne in ne v buffet Dopolavora, kakor so želeli fašisti. Radi te-

ga je prišlo do spora med domačim fanti in fašisti. V tem sporu so celo karabinjeri zagovarjali domačine. Radi tega je bila kazen razmeroma mila: dve konfinaciji...

Obsodbe radi predvojaških tečajev

Trst, oktobra. — Samo pri sodniji v Ilirski Bistrici je bilo 806 oseb kaznovanih z večjo denarno globo radi predvojaških tečajev. V neki vasi so obsodili vse občane na skupno L 12.000, radi nepravilnega sekanja gozdov.

Progon slovenske besede

Gorica, oktobra. — V Gorici je oblastvo zaplenilo povest Alojzija Remca "Andrej Košuta", katero je pravkar izdala založba "Sigma" v posebni knjižnici.

Nezaposlenost v Trstu

Trst, oktobra. — V Trstu se nezaposlenim, ki nimajo kruha, da bi se nasitili, odpirajo vrata ječe. Ker ljudstvo na deželi ne more niti liriče več zaslužiti in ker pritiska v raznih vaseh radi slabe letine glad, prihajajo ljudje v mesto, da si iščejo služka. Ker pa je v Trstu samem najhujša beda in brezposelnost, je ves njih trud zaman. Fašisti in oblasti nočejo da bi se na zunaj opazili beda in lakota. Prefekt in kvestor se bojita tudi izgrediv. Zato so priredili ponovno obsežne racije. V eni sami noči so aretirali 180 brezposelnih.

Aretacije inženirjev

Trst, oktobra. — Po Trstu se govori, da so aretirali vse inženire pri tvrdki Ansaldo in da so morali demontirati vse topove na novih vojnih ladjah in jih nadomestiti z novimi. Tovarna Ansaldo je baje okupirana po vojaštvu.

Aretacije radi sabotaže

Trst, oktobra. — Okoli 15 sep. so aretirali veliko ljudi radi sabotaže na vojni ladji "Cadorna". Govori se o 400 oseb. Na ladji, ki se dogra-

juje, so baje pokvarili turbine, ki so silno občutljive. S kakšnim uspehom, ni nam znano.

Obsodbe radi tihotapstva

Gorica, oktobra. — Pred goriškim sodiščem so bili obsojeni radi tihotapljenja iz Jugoslavije Anton Čuk na eno leto in tri mesece ječe, Ivana Merlak na 220 lir denarne kazni, oproščena pa sta bila Ludovik Vončina, star 14 let, in Ana Čuk, stara 14 let, zaradi mladostnosti. Obtoženi so bili, da so iz Jugoslavije tihotapili v Italijo živila v Godovič. Na denarno kazen 450 lir je bil obsojen Rudolf Jaeger, star 53 let iz Maribora; obtožen je bil, da je vtihotapil 250 g saharina. Nadalje sta bila obsojena zaradi tihotapljenja tobaka in saharina Vincenc Kolenc in Marta Mrak iz Jugoslavije na 2215.60 lir denarne kazni.

Še o Senožecah

Senožec, oktobra. — O Senožecah se je že precej poročalo. Zlasti o obupnem gospodarskem položaju, ki vlada tu. Težke posledice novega položaja se poznajo povsod. Zlasti se je radi tega izselilo mnogo mladeničev, ki so šli iskat kruha drugam. Marsikatero hišo, zlasti kmetije, so zapustili celo sinovi, ki bi imeli prevzeti gospodarstvo in vodstvo v svoje roke. Večina kmetijskih hiš in gospodarstev je ostala tako popolnoma brez mlajših moških moči. Ostale so doma skoro same ženske, kar pa ima in bo imelo lahko nedogledne posledice. V vasi je danes skoro osemdeset deklet! Od teh

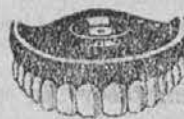
pa se poroči le malokatera. Dekleta gredo v mesto in tudi v tujino, zlasti privlačna je bila Aleksandrija, večina pa jih ostane doma. S tem v zvezi je marsikatera tragedija. Najtežje je to, da so otro-

ci, ki se rode, plod tujev in da so vseh tragedij krivi vedno in vselej priseljenci. Odkriva se nam s tem problem, preko katerega ne moremo iti.

CLINICA DENTAL DEL PLATA

CARLOS PELLEGRINI 311 esq. SARMIENTO

Sprejema vsak delavnik od 9—11.30 in od 14—18



Delamo brez bolečin. Izdiranje zob brez bolečin \$ 2.— Zlate krone 22karatne \$ 14.— Garantirano celotno zobovje. Brezplačna posvetovanja. Samo prvo vrstno in garantirano delo. Naročniki

SLOV. TEDNIKA dobe 10 o/o popusta, če se izkažejo pri ordinaciji z zadnjo številko našega lista.

DOCK SUD

(Prov. Buenos Aires)
calle Facundo Quiroga

1441

nasproti komisarije

EDINA

NAŠA SLOVANSKA
LEKARNA

Pojasnijo o vašem zdravju lahko dobite osebno ali pismeno v moji lekarni.

Franjo Huspaur



POZOR ROJAKI

Slamnike (ranchos) po \$ 1.95, \$ 2.95, \$ 3.95 dobite v Krojačnici in trgovini

z manifakturnim blagom, ter sploh z vsemi potrebščinami, cene konkurenčne. Se priporoča

Sebastijan Mozetič

OSORIO 5052 — LA PATERNAL — Bs. AIRES

Najboljše fotografije v Buenos Airesu
ob navadnih cenah

OPTICA FOTO E. FERRO

LAVALLE 1242 — U. T. 35 - 5800

Vse fotografske potrebščine. — Naročnikom SLOVENSKEGA TEDNIKA 20 % popusta na optiko

Ako hočete biti zdravljeni od vestnega in odgovornega zdravnika, zatecite se na

CLINICA MEDICA
CANGALLO
DR. A. GODEL

Zdravljenje po ravnatelju dr. A. GODEL

Specijalisti za sigurno in hitro zdravljenje
BLENORAGIJE — KAPAVCA

AKUTNE, KRONIČNE BOLEZNI IN NJIH KOMPLIKACIJE. ZDRAVLJENJE PO FRANCOSKIH IN NEMŠKIH NAČINI

SPOLNE (606-914) Krvne in Kožne Bolezni

ZA SLOVENCE PRVI PREGLED BREZPLAČNA

Ženske bolezni, bolezni maternice, jajčnika, prostate in neredno perilo. — Specijalisti za pljučne, srčne, jetrne, živčne in reumatične bolezni

ZARKI X — DIATERMINA — ANALIZE

Govori se slovensko.

Sprejema se od 9. do 12. in od 15. do 21. —

CALLE CANGALLO 1542

Dr. J. HAHN

ŽENSKÉ BOLEZNI — BELI TOK — NEREDNO PERILO, BOLEZNI MATERNICE, JAJČNIKA, NOTRANJE BOLEZNI: ŽELODČNE IN MOŠKE BOLEZNI: GONOREJA.

Tucumán 2729, esq. Pueyrredón

Klici na dom: U. T. 47 Cuyo 7601

Sprejema od 3 do 8 zvečer.

N I Z K E C E N E

Vihar in neurje ob morju

Gerovlje, oktobra. — Vihar, ki je prejšnji mesec divljal po Spodnjem Krasu, divgal strehe in jih odnašal daleč v stran ter podiral drevesa in trtne nasade, je povzročil ogromno škodo, ki jo šele zdaj docela občutimo. Ker se je obenem z divjim vetrom sipala nad našim krajem debela toča, je naš pridelek skoro povsem ugonobljen, tako da so v naši vasi kmetje, ki od letine ne bodo živeli niti štirinajst dni. Nič bolje ni v okoliških vaseh, posebno tu ob morju, kjer so kmetje že tako ubožni in ki so se prejšnje čase preživljali z zaslužki v nabrežinskih karmnolomih in tržaških ladjedelnicah.

Tudi trem morajo pridigati

Štandrež pri Gorici, oktobra. — da se je po konkordatu pri nas marsikaj spremenilo, je znano. Vendar, da bo tako, si nismo mogli predstavljati, vsaj ne z osirom na nekdanje razmere. Na mirenskem gradu so sedaj nastanjeni italijanski menihi, ki imajo stalno ob nedeljah italijansko pridigo. Zadnjič sta v cerkvi ki je znana tudi kot romarska, sedela dva stara možakarja iz vasi, kot pač imajo navado starejši ljudje, da radi ob praznikih posede malo dalj v cerkvi po zgodnji maši. Po glavni maši, z italijansko pridigo, je bila cerkev razen teh dveh prazna. Kmalu pa je prišel v cerkev nek starejši romar in se vsedel. Takoj je stopil na prižnico menih in pričel pridigati v laščini. Romar se je začel čuditi, kaj to pomeni pridigati v prazni cerkvi, kmalu ga je opozoril nek domačin, da pridiga radi njega, ker so sedaj trije v cerkvi in

IZ JUGOSLAVIJE

Sredi oktobra so se vršile občinske volitve. Od 268 občin je 300 v narodnih rokah. Tako poroča "Domovina". Sicer je bilo to povsem lahko, ker se večina opozicije ali "punktašev", kot jih nazivljejo, volitev ni vdeležila. Četudi bi opozicija zmagala, bi ne dosegla ničesar, ker se je vlada odločila, da se jih v vsakem oziru zatire. Višje državno sodišče je odločilo, da se voditelje "punktašev" še nadalje drži v izgnanstvu.

Minister dr. Kramer je podal novinarjem naslednjo izjavo:

"Medtem ko se je v savski in primorski banovini protivladavska opozicija izkušala utrditi z vzdržnostjo glasovanja (poizkus je kakor znano na celi črti propadel), so v dravski banovini voditelji bivše SLS sklenili iti v borbo ter so v ta namen organizirali dobro premišljeno ofenzivo. Njih cilj je bil porušiti uspehe skupščinskih volitev 8. novembra 1931. Proti programu narodnega in državnega edinstva so nastopili oni kot predstavniki znanih Koroščevih punktacij, zaradi česar jim je dal narod novo ime: punktaši.

Naravno je, da se vsi narodni ljudje veselimo te ogromnega uspeha. Smatramo ga za zgodovinski dogodek. V odkriti borbi je jugosloven-

trem se že lahko pridiga. Mož je razumel in vstal ter pustil meniha skoro samega v cerkvi. Kakor se morda zdi vest nemogoča, je resnična. Da tak način in postopanje cerkve, ni njej v korist in v nikaki zvezi s Kristusovimi nauki, je vsakemu jasno.

ska misel premagala vse verske in plemenske predsodke. Punktaška opozicija je bila vrgla med narod geslo plebiscita, pa je prav zaradi tega odločitev naroda tem pomembnejša. Mirne duše lahko rečemo, da so nedeljske volitve zapečatile usodo punktaške politike na tem tako občutljivem in prevažnem delu naše jugoslovenske celine.

Borba je bila ostra. Od nasprotnikov so bila uporabljena vsa stara strahovalna sredstva, zlasti zloraba vere in plemenskih občutljivosti in gospodarski pritisk. Državnim oblastvom se je komaj posrečilo, da zaščitijo svobodno opredeljevanje volilcev. Značilno je, da so na mnogih voliščih nastopili kot predstavniki punktaških list duhovniki. Na drugi strani pa je treba naglasiti tudi to, da je lepo število duhovnikov bilo to pot na strani narodne fronte.

Velika zasluga za uspeh pri občinskih volitvah gre narodnim poslancem, ki so od svoje izvolitve neumorno na poslu. Enake zasluge imajo naše vrle organizacije JNS, ki so v vsaki občini razvijale dobro premišljeno agitacijo. Naš nacionalni tisk se je ves izročil službi velike misli in celo radio je s predavanji o pomenu občinskih volitev in s svojo obveščevalno službo na dan volitev doprinesel svoj del.

Globoko sem prepričan, da nastopa zdaj v dravski banovini doba notranjega miru. Stara sovražstva so poravnana. Občine so v rokah novih, skrbno izbranih dobrih in poštenih gospodarjev, ki bodo posvetili vse svoje sile in spo-

sobnosti blaginji svojih občanov. Te občine pa bodo istočasno čvrsti steber narodnega in državnega edinstva in s tem odločen činitelj našega notranjega zadoščenja. Državna politika pa bo storila vse, da z ravno jugosloven-

ske smerjo opraviči ogromno glavnicu zaupanja, ki jo je ponovno dobila 15. oktobra."

Bomo videli če bo res tako kot pravijo. Zelo, zelo dvomimo in najbrže opravičeno. Tisti, ki so zlezli na stolčke,

ELEKTROMEHANIČNA DELAVNICA

KLARIČ & METLIKOVEC

Popravljanje in postavljanje električnih motorjev, dinamos, ventilatorje in drugih strojev. Izdelava solidna, vsega v stroko spadajočega dela. Se delajo modeli (matrices) — Varenje (Soldadura Autogena)

J. B. ALERDI 232 — U. T. 60 Cab. 6604 — Bs. As.

Slovenska gostilna Trst in Istra

Slovenec v Buenos Airesu, posebno onim, ki živijo blizu Parque Chacabuco, naznanjam, da sem otvoril novo slovensko gostilno, kjer bom nudil svojim rojakom najboljšo postrežbo. Ob sobotah in nedeljah godba in ples. Cene zelo zmerne. Obiščite nas in prepričajte se!

PETER BASSANESE

BALBASTRO 1995 esq. PUMACAHUA

RESTAVRANT "OSORIO"

Edino slovensko zbirališče
Lepi prostori, pripravno za svadbe
CENE ZMERNE — Prenočišče po 70 cent.
Se priporoča lastnik

Emilio Živec

OSORIO 5085

PATERNAL

SLOVENSKA RESTAVRACIJA

PRI VESELEM ŠTAJERCU

Manuel Estevez 499 AVELLANEDA FCS.

Mrzla in topla jedila, kegljišče, balini, nedeljske zabave s plesom.

Priporočam se vsem Slovincem

Stefan Celec

Zveze iz pristanišča: tramvije Del Puerto in omnibusi SATIA.

LA SIN RIVAL

Vse vrste mozaikov za hodnike, sobe in patije. Strokovnjaško in garantirano delo. Prodaja cementa Portland. Naročniki Slovenskega tednika 10% popusta na konkurenčne cene. Dostavljamo tudi v provinco.

JUAN MEZZAMOGLIO

Avenida San Martin 1747 — U. T. 59 La Paternal 0515.

KROJAČNICA "GORICA"

Vam nudi najboljšo postrežbo, po najnižjih cenah
V zalogi imamo vsakovrstnega blaga na izbero, se proporočata cenj. rojakom

Maurič in Leban

Avda. DEL CAMPO 1080 U. T. 59 Paternal 3102
SPREJAMA SE VSAKOVRSNO DELO!

Restavrant Munich Azul

Prvovrstna restavracija. Vedno sveže pivo. Okusna in mnogovrstna hrana. Lepi prostori za družine. Izredna lepo kegljišče in balinišče. Cene zmerna, postrežba prijazna. Prepričajte se!

OLLEROS 3766

U. T. 54 Darwin 1236

Dve kvadri od Subterranea Lacroze Est. Chacarita

CENTRO MÉDICO ESPECIALISTAS

Vse spolne bolezni zdravimo z modernimi aparati, brez nadelnega pranja in bolečin
Sprejmamo od 9—12 ure in od 14—21 ure

Bmé. Mitre 1741
PLAZA CONGRESO

si bodo že znali poskrbeti in s tem bo "patrija" rešena. Kdor pa se drzne kaj reči proti njim je proti Jugoslaviji. Tako trdijo nekateri zaslepljenci, ki se ne potrudijo poiskati resnice.

Domovino imamo vsi. Razlika je samo v tem, da je za nekatere pravi raj medtem ko je za druge in to ogromno večino, pravi pekel. Da bi se tega ne zavedali mamijo ljudi na vse načine. Kdo je na vladi nas ne briga, samo, da bi se razmere v resnici zboljšale.

BREZPOSELNI INTELIGENTNI

Osrednja borza za inteligentne poklice v Mariboru namerava izvesti zaposlenih in nezadostno plačanih duševnih delavcev v dravski banovini. Omenjena statistika je nujno potrebna za kakršnokoli uspešno akcijo za zashito brezposelnih in za doseg zopetne zanesljive zaposlitve. Zato poziva borza dela za inteligentne poklice vse brezposelne intelektualce (tudi one, ki so se že kdaj javili) iz obeh mariborskih srezov, da v lastno korist javijo pismeno naslednje podatke: 1) ime in priimek, 2) kraj in dan rojstva, 3) izobrazbo (šola, fakulteta), 4) kdaj je končal študije, 5) kje je bil doslej zaposlen, 6) odkdaj je že brezposeln, 7) domače razmere (za mlajše: kaj so starši, koliko ima še nepreskrbljenih bratov in sester; za starejše: ali so poročeni, imajo nepreskrbljene otroke itd.), 8) kam so pristojni, 9) ali so odslužili vojaški rok, 10) točen naslov. Borza dela jamči za strogo diskrecijo. Prosi pa vse, da v lastno korist navedejo samo resnična dejstva, ki jih naj s primernimi opombami potrdijo s svojeročnimi podpisi. Takoj po izvedenem popisu v obeh mariborskih srezih pridejo na vrsto ostali srez. Šele takrat, ko bo imela borza dela sestavljeno točno statistiko vseh brezposelnih, bo lahko začela uspešno posredovati pri državnih, banovinskih in občinskih kakor tudi pri zasebnih napravah in pri delodajalcih. Zato prosimo vse, da opozorite tudi svoje ostale sotrpine, ki bi morda tega poziva ne čitali, da se tudi oni prijavijo.

Razširjajte SLOVENSKI TEDNIK

ZANIMAVOSTI

OTROCI IN SPANJE

"Zgodaj spat" je za otroke važnejše nego "zgodaj vstati". Preden leže otrok v posteljo se ne sme duševno preveč truditi, n. pr. z mnogim čitanjem, izdelovanjem nalog itd.

Starši, ki jemljejo zvečer otroke v zabavišča in nočne lokale, škodujejo njihovu zdravju in ravnaajo brezvestno.

Majhni otroci bi morali že ob 7. v postelj, šolski otroci ob 8.; 12—15 letni otroci bi morali spati vsaj ob 9.

Kakor odraslim tudi otrokom škoduje večerja nepo-

sredno, preden ležejo spat. Med večerjo in posteljo mora preteči vsaj ura časa.

Pri spanju naj jim glava ne bo previsoko ne prenizko. Poleti zadostuje lahka odeja, na vsak način pa jim ne sme biti hladno, ker potrebujejo toplote za svojo rast.

Nauči otroka, da se navedi ležati na strani (najbolje na desni), ne pa na hrbtu, kar pospešuje težke sanje. Roke naj ne ležijo pod glavo.

Dolgo govorjenje z otroki v postelji ni umesno.

KAKO SI OHRANIŠ VITKO LINIJO

Nič šampanjca in piva, malo mesa in mnogo gibanja

KLOBUČARSKA DELAVNICA

Izdelujem klobuke po meri, čistim, popravljam barvam in likam. Cene Zmerne. Naročnikom Slovenskega Tednika 10 o/o popusta. Imam krojača kateri izdeluje, popravlja obleke v zadovoljstvo in po zmednih cenah.

Vsem cenj. rojakom se priporoča

Ludvig Pipan

Calle SARGENTO PONCE 277

Isla Maciel — DOCK SUD

Kje se lahko oddahnete in noveselite

po dnevnem delu ali ob nedeljah?

V domači gostilni pri

FRANCE KURINČIČ in DRUG

v ulici TRELLES 1167 (Gaona 2400), Bs. Aires

Na raspolago lepa igrišča za kroglice in keglanje. — Trgovina jestvin z dobrim blagom in zmernimi cenami. — Razpošiljamo tudi na dom.

Telefon: 59 Paternal 2382

Pred vsem ne smeš uživati masla, pravi biokemik prof. Dodds z londonske univerze,

kajti maslo spada med najbolj redilna živila in funt masla ne vsebuje nič manj nego 3600 kalorij. Pri tem delajo večinoma še napako, da ga uživajo na suhorju namesto na kruhu, misleč, da je suhor manj redilen, kar pa ni res. Tudi vrednost telovadbe preecnujejo. Telovadba krepi telo in ga dela prožnega, za "linijo" pa je skoraj brez pomena.

Kdor se hoče znebiti kalorij, ki jih je naprtil svojemu telesu s kozarcem šampanjca, bi moral po Doddsu igrati 10 minut tennis. V kozarcu piva pa je kalorij že za pol ure tenisa ali za 5 milj

Buenosaireške in pariške univerze

Za dosego popolnega zdravljenja s kolikor mogoče malimi stroški, pregledujemo svoje bolnike z X žarki in jim podarimo zdravila

ZDRAVIMO

SIFILIS. 606-014. — Moderno zdravljenje.

BLENORAGIA. — Moderno zdravljenje brez bolečin. — Prostatitis, vnetja in spolne bolezni.

KRVNE BOLEZNI. Slaba kri — švahost.

SRCE. Srčne napake — hibe.

ŽELODEC. Čreva — krislina — jetra.

Želodčne bolezni se zdravijo, vzrok, od kje izvira bolezen, po profesorju Glassner, zdravniku univerze na Dunaju.

KOSTNE BOLEZNI. Sušica.

REVMATIZEM in OBISTI. Kila — zbadanje.

GRLO, NOS, UHO. Zdravljenje mrzlice.

ŽENSKKE BOLEZNI. Maternica, jajčnik, čiščenje (posebni oddelek)

OTROŠKE BOLEZNI. Rakitika — otrpelost.

NERVOZA Glavobol.

Žarki X — Diatermia — Žarki ultravioleto

LABORATORI ZA KRVNE ANALIZE — Wasserman — Tur — Izpuščaji — lišaj.

Lastni senatorji z nizkimi cenami — Operacije za vse bolezni: jetra, obisti, želodec, maternica, spolovilo

GOVORIMO SLOVENSKO

Urniki: od 10. do 12. in od 15. do 21. Ob nedeljah in praznikih od 9 do 12.

Pregled SAMO \$ 3.-

Ob nedeljah dopoldne sprejmemo brezplačno

1017 SARMIENTO 1017
od 10 do 12 in od 14 do 21 ure

ZOBODAVNICA

Dra. Dora Samoilović de Falicov

in Feliks Falicov

Sprejemata od 10. do 12.

in od 15. do 20 ure.

Donato Alvarez 2181

U. T. 59 - 1723

Trelles 2538

FRANC KLAJNŠEK

Zidarski majster

S FIRMO

Calle Marco Sastre 4351

esq. Sanabria, Villa Devoto,

Buenos Aires. U. T. 50-0277.

Diplomirana babica

ANA CHARPOVA

v Pragi in Buenos Airesu

Ima dolgoletno prakso v porodnišnici v Pragi in v bolnici Rawson v Buenos Airesu.

Sprejemajo se penzionistke, posebno s kampa.

calle COLOMBRES 178

U. T. 62 Mitre 3755

(1 kvadra od Rivadavia)

Sede: Añasco 2322 Bs. Aires. y Colonia 104, Bs. Aires. Humberto I° 40, Córdoba. Balcarce 381, Rosario. Malaqueña FCCA.

Pierre L'Ermite:

DEKLICA Z ODPRTIMI OČMI

(23)

"Vse v redu?" vpraša Filomelo, ki ji predaje uzdo.

"Da, gospodična."

"Ali sedite udobno?"

"Da..." odgovarjajo potniki.

"Niste preveč na tesno?"

"Ne."

"Torej, naprej!"

Naprej, je rekla teta Cecilija. A preden je utegnil Pentapon povleči, da bi si ne zaslužil kazni, ga je pretresel tak mojstrski pok biča, da bi bil mrtveca k življenju obudil... Groza!

Lepe manire so vam to!...

Izvrstno spričevalo pred odličnimi gosti... izvrstno, na račun ubogega osliča, ki nima nobenega Društva narodov, ki bi ga ščitilo...

Tako je zdrvel Pentapon, ves razžaljen in razkačen radi tega predpotopnega ravnanja pod cvetočim vhodnim obokom; iskre so se kresale izpo dnajegovih kopit in zavil je v ozko ulico s tako naglico, kakor da hoče raztresčiti trgovino nasproti, voz, potnike in samega sebe na drobce... Poslednja iskra odpora... Ah te ženske! Ne maram jih, ne! ne!

XVI. poglavje.

Navzlie viharju, ki je razsajal v Pentaponovi glavi, je bil tisti dan pravi noirmontierski dan.

Solnee je sijalo povsod in od povsod, ne da bi žgalo.

Pentapon je vlekel v peklenem diru svoj voziček po široki noirmontierski cesti, ki je bila ravna kakor palica.

Pentapon je ugibal, vedno urneje udarjajoč s kopiti po tleh:

"Kam me bo gnala ta nadutka žensčina?"

...Na desno, v gozd pri la Chaise?

...Na levo, proti Le'pine, la Gueriniéri, le Góá... La Fosse...? Kaj meni mar! Razbil bo mojnico... ali pa se bom častno odrezal!... ali pa jih pomečem vse v kako solarnico!... Dovolj... pre-

več mi je tega življenja!"

Pa ni ga gnalo ne na desno, ne na levo, ampak naravnost.

"To pa ni napak..." je preudaril Pentapon in jeza ga je minevala. Naravnost, to se pravi, da bo izlet kar najpreprostejši... bodisi v vas preprostejši... bodisi v vas pa skozi po trdni, prijetni cesti.

Pretila je sicer še nevarnost peščene poti; toda ta bi prišla v poštev le, če bi teta Cecilija vozila "zaljubljenca".

Pa Filiberta ni bilo zraven; torej nič zaljubljenosti!

In povrhu je sedel na vozu "gospod duhovnik", to se pravi, najkorenitejši in najuspešnejši lek zoper sentimentalno kugo.

Medtem je bil pustil Pentapon v diru za seboj pošto in Ker-Mimie, še eno nesre-

čo: počitniško kolonijo... za njim je že roussiérski travnik, ogrnjen s topoli v daljavi; in zdaj drevi na desno, proti la Blanche.

Možje in ženske, mornarji in prvi kopalci, ki so videli oddaljajoči se voziček poskakovati v oblaku prahu, so menili:

"Kar tiče osla, naj bo, osel je!... Toda gospod duhovnik zares ne izgleda, kakor da se počuti prav varno."

In v Pentaponovem srečanju se je radost spremenila v ponos, kakor se je pravkar spremenila jeza v radost.

Tako so dospeli kmalu do dveh kamenitih stebričev, ki stoje tam že stoletja in tolmačijo mimo idočim, da je prav tam vhod v opatijo... "Oslom je vstop zabranjen!" piše na veliki leseni tabli.

(Nadaljuje)

sprehoda. Večina ljudi, ki pijejo pivo, bi se menda sploh ne mogli dovolj nagibati, da izpotijo kalorije, ki so se jih nabrali nevede s pijačo. Kozarec khiskyja ima v sebi redilnosti za tri jajca, 2-whisky s sodo bi zahteval v ime vitke linije pol ure tekanja. Nesrečniki, ki si pozele vsak dan mesa, bi morali vsak dan igrati pet in pol ure tenis ali petkrat na dan zlesti na 4406 pedi visok hrib. Udobnejšim ljudem dovoljuje Dodds nekaj čez 60 milj korakanja ali teka na 30 milj.

Bouillon ne kopiči telesne tolšče in "linija" ne trpi, če ga uživaš, prav tako ne, če ješ ostrige in jastoge. Vroče in tople kopeli ne pomagajo vitkosti, prav tako ne masaža, ki dela vitkega samo — maserja. Mrzle kopeli pa so priporočljive. Kopel 16 stopinj uniči približno 70 kalorij. Torej: kdor je vsak dan meso, naj se koplje čim več v mrzli vodi.

TAKŠNI SO KRITIKI!

Maksim Gorki j enekoč spisal domačo nalogo "Voda in njen pomen za človeka" za svojo nečakinjo, gojenko IV. gimn. razreda. Deklece, ki je bilo ponosno na pomoč "pra-

vega pisatelja" je doživelo hudo razočaranje. Profesor je smatral, da ima njen spis slabo obliko in bedasto vsebino. Slična zgodbica se je odigrala ta mesec v Parizu. Neki dnevnik je razpisal tekmo za "nepoznane pisatelje". Trije jako poznani francoski pisatelji so poslali svoje prispevke v ulogi začetnikov. Eden od njih je celo član francoske akademije. Razsodišče je odklonilo njihove prispevke, češ, da so "dolgočasni, nesamoostojni in medli". Rokopis gosпода akademika se je celo vrnil z rdečo pripombo "idiot"! na robu. Pisatelj ni zameril, ker je bil že prej prepričan, da ne bodo ločili sodniki začetnika od strokovnjaka. Zatrjuje samo, da se je zelo potrudil, da bi spisal ljubko črtico. "Če bi bila podpisana bi najbrž trdili isti kritiki kakor vedno, da imam jaz klasičen, res Voltaireov slog. A moj podpis je izostal in so me proglasili za idiota. Jaz se nisem začudil. Preveč poznam ljudi, da bi se čudil."

Predor pod Gibraltarjem

Pariški listi poročajo, da je komisija, ki bi morala preiskati tehnične pogoje za zgradbo predora pod Gibralt-

tarjem, v glavnem že končala svoje delo, in sicer z ugotovitvijo, da je ta načrt tehnično izvedljiv.

Tla Gibraltarske morske ožine je preiskala z izzivanjem umetnih potresov z eksplozijami in je ugotovila, da so v vsakem oziru pripravna za zgradbo predora, ki bi vezal evropsko in afriško celino.

Osnovati bi se pa morala družba z angleškim, francoskim in španskim kapitalom, ki bi zgradila še železniško zvezo skozi predor med obema celinama. Vloženi kapital bi se sijajno obrestoval.

Na poti so samo politični pomisleki — kakor pri načrtu zgradbe podmorskega tunela v Rokavskem prelivu. Tako se — Italija vznemirja, da bi Francija uporabila novi predor za prevažanje vojaških čet v Afriko. Zdi se pa da bodo tudi te pomisleke premagali.

TRGOVINA Z DEKLETI

CVETE

Te dni so oblastva odkrila organizacijo trgovcev z dekleti. Neki poljski kmet se je hotel s svojo ženo izseliti v Argentino. Prodal je svoje posestvo, žena je pa ta čas skrbela za potne liste in voz-

ne listke. Odpotovala je s prijateljico v Varšavo in ker na Poljskem ne dobiš tako lahko potnega lista, se je obrnila na posredovalnico. Uslužbenec ji je dejal, da ji lahko preskrbi potna lista le za plačilo 300 dolarjev. Navzlie nizkemu tečaju dolarja je to še vedno lepa vsota. Kmetica mu je dala denar in čez nekaj dni je prišlo obvestilo, da bo potna lista dobila. Odšla je na določeni kraj, toda pridružilo se ji je enajst kmečkih deklet in vse so bile "pod zaščito" uslužbenca dotične posredovalnice. Nastale so pa nove težkoče in uslužbenec je zahteval še 100 dolarjev. Ker mu jih kmetica ni hotela dati, je popustil in se zadovoljil s 50 dolarji. Pozneje je dejal kmetici, da mora odpotovati na Švedsko, kjer bo naposled dobila potna lista. Ko je ugovarjala, da ne more na Švedsko brez potnega lista, ji je odgovoril, da ga ne potrebuje, ker odpotuje z izseljensko skupino na skupen potni list. Šele tedaj se je začelo kmetici posredovanje sumljivo in njen sum se je še povečal, ko je izvedela, da potujejo kmečka dekleta, ki je z njimi potovala, preko Hamburga v Argentino. Obr-

tinila se je na policijo in zdaj sedi vsa posredovalna družba trgovcev z dekleti pod ključem. Lopovi niso pričakovali, da jih bo izdala kmetica.

KMALU BOMO POTOVALI

VARNO Z LETALI

Tiskovni urad praškega velesejma poroča o pomembnem češkoslovaškem izumu v letalstvu. Poročilo pravi, da se je posrečil notarju Ballu v Jerabini izum, ki lahko pri-nesse popoln prevrat v letalstvu, če se bo v praksi obnesel. Načelo izuma je, da letalo ne more pasti na tla, tudi če zaide v vihar, v redek zrak ali v zračni vrtinec, niti če preneha motor delovati. Velik pomen novega izuma je tudi v tem, da se lahko letalo dvigne ali pa spusti navpično, obenem pa lahko v zraku ostane in naposled se lahko dvigne, odkoder hoče, in spusti, kamor hoče. Pa tudi hitrost se da poljubno urejevati. Če se bo izum obnesel, bo varnost letanja stoddotna. Posebno zanimivo je, da sestava novega letala ni nič bolj zámotana od sestave do-sedanjih letal in da tudi ni treba, da bi bili motorji močnejši.